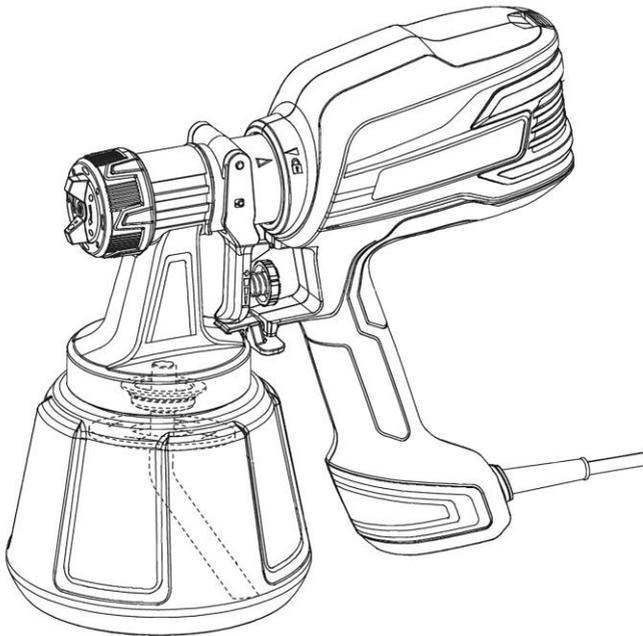




# **120V 450W HVLP Paint Spray Gun**

## User Manual



---

Please read and understand all instructions before use. Retain this manual for future reference.



## **120V 450W HVLP Paint Spray Gun**

### **SPECIFICATIONS**

Voltage rating	120V AC
Amperage rating	3.75A
Frequency rating	60 Hz
Wattage	450W
Fluid delivery type	Siphon
Nozzle size	1.5, 1.8, 2.2 and 2.6 mm
Cup capacity	1,200cc
Cup material	Polyethylene
Noise rating	60 to 70 dB
Cord length	6-1/2 ft
Cord type	SJT
Spray settings	Vertical, horizontal and round
Max. viscosity	60 DIN-s
Weight	2.8 lb
Includes	Viscosity cup, needle, cleaning brush and nozzles (4)
Standards	CU 72211540.01

### **INTRODUCTION**

This economical and environmentally friendly sprayer works with a high volume of air and a low air pressure to offer superior paint misting capabilities that help reduce the amount of paint required to cover surfaces or objects. It features multiple spray settings, a quick connect and disconnect function and includes 4 nozzles.

# SAFETY

**WARNING! Read and understand all instructions before using this tool. The operator must follow basic precautions to reduce the risk of personal injury and/or damage to the equipment.**

Keep this manual for safety warnings, precautions, operating or inspection and maintenance instructions.

## HAZARD DEFINITIONS

Please familiarize yourself with the hazard notices found in this manual. A notice is an alert that there is a possibility of property damage, injury or death if certain instructions are not followed.

**DANGER!** This notice indicates an immediate and specific hazard that **will** result in **severe personal injury or death** if the proper precautions are not taken.

**WARNING!** This notice indicates a specific hazard or unsafe practice that **could** result in **severe personal injury or death** if the proper precautions are not taken.

**CAUTION!** This notice indicates a potentially hazardous situation that may result in minor or moderate injury if proper practices are not taken.

**NOTICE!** This notice indicates that a specific hazard or unsafe practice will result in equipment or property damage, but not personal injury.

## WORK AREA

1. Operate in a safe work environment. Keep your work area clean, well-lit and free of distractions. Place lights so you are not working in a shadow.
2. Keep anyone not wearing the appropriate safety equipment away from the work area.
3. Store unused tools properly in a safe and dry location to prevent rust or damage. Lock tools away and keep out of the reach of children.
4. Do not install or use in the presence of flammable gases, dust or liquids.
5. Extraction systems should be installed on-site and be in compliance with any and all local regulations.

6. Do not operate in wet or damp environments.
7. Do not operate tool if it is immersed in liquid.

## **PERSONAL SAFETY**

**WARNING! Wear personal protective equipment approved by the Canadian Standards Association (CSA) or American National Standards Institute (ANSI).**

### **PERSONAL PROTECTIVE EQUIPMENT**

1. Always wear impact safety goggles that provide front and side protection for the eyes. Eye protection equipment should comply with CSA Z94.3-07 or ANSI Z87.1 standards based on the type of work performed.
2. Wear protective clothing designed for the work environment and tool.
3. Non-skid footwear is recommended to maintain footing and balance in the work environment.
4. Wear a NIOSH approved respirator when working on materials that produce hazardous fumes, dust or particulate matter.
5. This tool can cause hearing damage. Wear hearing protection gear with an appropriate Noise Reduction Rating to withstand the decibel levels.
6. Wear appropriate safety helmet or headgear.
7. Select gloves that protect your hands appropriately from paint, dust and other matter.

### **PERSONAL PRECAUTIONS**

Control the tool, personal movement and the work environment to avoid personal injury or damage to tool.

1. Do not operate any tool when tired or under the influence of drugs, alcohol or medications.
2. Avoid wearing clothes or jewelry that can become entangled with the moving parts of a tool. Keep long hair covered or bound.
3. Do not overreach when operating a tool. Proper footing and balance enables better control in unexpected situations.
4. Securely hold this tool using both hands. Using a tool with only one hand can result in loss of control.

5. Avoid unnatural posture while using this tool to avoid personal injury and to ensure proper control of tool when in unexpected situations.
6. This tool is not intended for use by children or individuals with reduced physical, sensory or mental capabilities or with limited knowledge of the tool and its safety precautions.

## **SPECIFIC SAFETY PRECAUTIONS**

**WARNING! DO NOT let comfort or familiarity with product (gained from repeated use) replace strict adherence to the tool safety rules. If you use this tool unsafely or incorrectly, you can suffer serious personal injury.**

1. Use the correct tool for the job. This tool was designed for a specific function. Do not modify or alter this tool or use it for an unintended purpose.
2. Do not use the tool if any parts are damage broken or misplaced. Repair or replace the parts.
3. Disconnect the tool from the power source before carrying out any inspections, maintenance or when transporting.
4. Ensure the tool's switch is in the "OFF" position before connecting to power source.
5. Do not carry the tool with your hand or finger near or on the trigger.
6. Remove any setting tools or wrenches before connecting the tool to the power source.
7. Do not overload the tool. Work is safer and results more agreeable when operating within the specific performance range of the tool.
8. The working instructions provided by the manufacturer of the materials, solvents, or cleaning agents used with this tool must be complied with before, during and after operation.
9. When the tool is filled do not lay it down.
10. Do not spray any liquid of unknown hazard potential.
11. Before dismounting the spray attachment, relieve pressure by opening the tool's container.

**WARNING! Never point this tool at yourself, other persons or animals.**

**NOTICE! This tool is not splash proof.**

## ELECTRICAL SAFETY

**WARNING! Do not touch or handle a live tool with any part of your body that is wet or damp. Wet skin reduces resistance to electrical current, increasing the danger of a serious or fatal shock.**

**WARNING! To reduce risk of electric shock, be certain that the plug is connected to a properly grounded receptacle.**

1. Disconnect the tool from the power supply before making any adjustments, changing accessories, cleaning, servicing or when storing. Such preventive safety measures reduce the risk of starting the tool accidentally.
2. Protect yourself against electric shocks when working on electrical equipment. Avoid body contact with grounded surfaces. There is an increased chance of electrical shock if your body is grounded.
3. Do not expose the tool to rain, snow, frost or any other damp or wet conditions. Water entering a tool will increase the risk of electric shock.
4. Do not disconnect the power cord in place of using the power switch. This will prevent an accidental start-up when the power cord is plugged into the power supply.
  - a. In the event of a power failure, turn off the machine as soon as the power is interrupted. The possibility of accidental injury could occur if the power returns and the unit is not switched off.
5. Do not alter the tool or accessories. All parts and accessories are designed with built-in safety features that may be compromised if altered.
6. Make certain the power source conforms to requirements of your equipment (see Specifications).
7. When wiring an electrically driven tool, follow all electrical and safety codes, as well as the most recent Canadian Electrical Code (CE) and Canadian Centre for Occupational Health and Safety (CCOHS).
8. This tool is only for use on 120 V (single phase) and is equipped with a three-prong grounded power supply cord and plug. Check with a qualified electrician if you are in doubt as to whether the outlet is properly grounded. If the tool should electronically malfunction or break down, grounding provides a low resistance path to carry electricity away from the user.

- a. Never remove the grounding prong or modify the plug in any way, as this will render the tool unsafe.
- b. Do not use any adapter plugs.

**WARNING! All wiring should be performed by a qualified electrician.**

## **POWER CORD**

1. Insert the power cord plug directly to the power supply whenever possible. Use extension cords or surge protectors only when the tool's power cord cannot reach a power supply from the work area.
  - a. When operating a tool outside, use an outdoor extension cord marked W-A or W. These cords are rated for outdoor use and reduce the risk of electric shock.
  - b. Use in conjunction with a Ground Fault Circuit Interrupter (GFCI). It is recommended that the GFCI should have a rated residual current of 30 mA or less.
2. Do not operate this tool if the power cord is frayed, damaged or poorly spliced, as an electric shock may occur, resulting in personal injury or property damage.
  - a. Inspect the tool's power cord for cracks, fraying or other faults in the insulation or plug before each use.
  - b. Discontinue use if a power cord feels more than comfortably warm while operating the tool.
3. Keep all connections dry and off the ground to reduce the risk of electric shock. Do not touch the plug with wet hands.
4. Prevent damage to the power cord by observing the following:
  - a. Do not pull on the cord to disconnect the plug from an outlet.
  - b. Keep the cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.
  - c. Never use the cord to carry the tool.
  - d. Place the electrical cord in a position that prevents it from coming into contact with the tool and getting caught by the workpiece. The cord should always stay behind the tool.
5. Do not allow people, mobile equipment or vehicles to pass over unprotected power cords.

- a. Position power cords away from traffic areas.
- b. Place cords in reinforced conduits or place planks on either side of the power cord to create a protective trench.
6. Do not wrap the cord around the tool, as sharp edges may cut insulation or cause cracks if wound too tight. Gently coil cord and either hang on a hook or fasten with a device to keep cord together during storage.
7. Do not run the cord under carpeting or cover with throw rugs, runners or similar coverings. Covering that cord may result in the tool overheating and starting a fire.

## **FIRE AND EXPLOSION PRECAUTIONS**

Vapours from paint and solvents can be flammable. Their presence in the work area create an ignition hazard.

1. This electrically operated sprayer contains potential ignition sources:
  - a. Switching the motor on and off
  - b. Connecting and disconnecting from the power source
2. This tool must not be used at operating sites that fall under the explosion protection ordinance.
3. Do not use combustible coating substances and cleaning agents.
4. Always tightly seal paint or solvent containers that are located near this tool's operation.
5. When cleaning devices with flammable solvents, disconnect the device from the mains and clean thoroughly with brush and cloth. Before starting the device up again, ensure that all traces of solvent are removed and allow the cleaned parts to dry completely.

## **UNPACKING**

**WARNING! Do not operate the tool if any part is missing. Replace the missing part before operating. Failure to do so could result in a malfunction and personal injury.**

Remove the parts and accessories from the packaging and inspect for damage. Make sure that all items in the parts list are included.

# ASSEMBLY & INSTALLATION

Numbered references in parenthesis (#1) refer to the included Parts List. Dashed numbers in parenthesis (Fig. 1-1) refer to a specific point in an illustration or image.

**ATTENTION! Follow all steps exactly. Otherwise, the spray attachment may be damaged.**

1. Place the nozzle (#1) on the needle with the recess downwards. Pay attention to the bulges in the nozzle (Fig. 1).
2. Place the air cap (#2) on the nozzle (Fig. 2).
3. Screw on the union nut (#3) (Fig. 3).
4. From below, place the container seal (#9) on the suction tube (#10) and slide it over the collar while turning the container seal tightly.
5. Screw the suction tube (#10) with the container into the body of the gun.
6. Press the container seal to ensure the seal is strong and tight.
7. To ensure an easy mounting process, apply lubricating grease liberally to the O-ring at the spray attachment (Fig. 4-1).

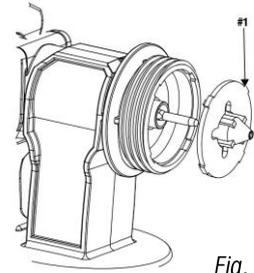


Fig. 1

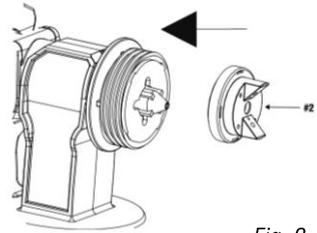


Fig. 2

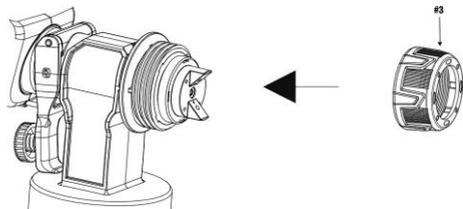


Fig. 3

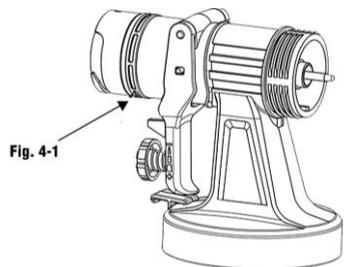


Fig. 4

# OPERATION

This tool uses a moto-operated turbo blower system. Air within the tool is used to pressurize the container. This pressure causes the coating material to be fed through the suction tube nozzle where it is atomized by the rest of the pressured air.

This tool has a variety of features and can be used in a variety of applications.

## COATING MATERIALS

This tool is compatible with the following coating materials:

- Solvent-based and water-based lacquer paints
- Mordants
- Glazes
- Impregnation
- Oils
- Clear varnishes
- Synthetic enamels
- Coloured paints
- Alkyd resin varnishes
- Primers
- Radiator paints
- Hammer effect enamel
- Anti-rust paints
- Special-effect paints
- Textured paints

This tool is not compatible with the following coating materials:

- Facade paints
- Caustic solutions
- Acidic coating materials
- Flammable materials
- Any coating material containing highly abrasive components

This following coating materials can only be used with the relevant spray attachment/accessory:

- Interior wall paint (dispersion and latex paint)

## PREPARING THE COATING MATERIAL

In order for the tool to operate effectively and without malfunction, the coating material must not be contaminated in any way. If you have doubts about the purity of your coating material, filter it through a fine sieve.

**NOTICE! Failure to comply with instructions may result in malfunction or poor results.**

## SETTING THE SPRAY PATTERN

The alignment of the spray jet can be determined by turning the air cap (Fig. 5). Each setting has an intended usage:

- Horizontal flat jet for vertical surfaces (Fig. 5-1).
- Vertical flat jet for horizontal surfaces (Fig. 5-2).
- Circular jet for corners, edges and hard-to-reach surfaces (Fig. 5-3).

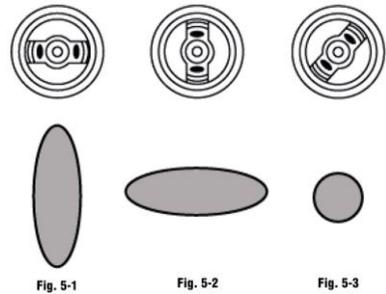


Fig. 5

## SETTING THE AMOUNT OF COATING MATERIAL

Choosing the correct flow rate is important for atomisation, over-spray and working speed. The amount of coating material used can be adjusted incrementally by turning the coating material volume control (Fig. 6):

- Turn to the left for less coating material (Fig. 6-1).
- Turn to the right for more coating material (Fig. 6-2).

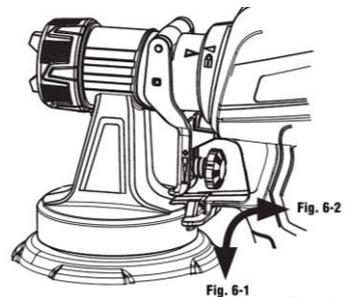


Fig. 6

## ALIGNING THE SUCTION TUBE

When the suction tube is aligned correctly, the coating material can be sprayed without almost any residue (Fig. 7).

- Turn the suction tube forwards for surfaces that lay flat (Fig. 7-1).
- Turn the suction tube rearwards for overhead surfaces (Fig. 7-2).

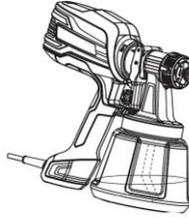


Fig. 7-1



Fig. 7-2

Fig. 7

## PREPARING TO SPRAY

Before connecting the tool to the main supply, make sure that the mains voltage corresponds to the operating voltage listed (see Specifications). This tool must be connected to a properly earthed and shock-proof socket.

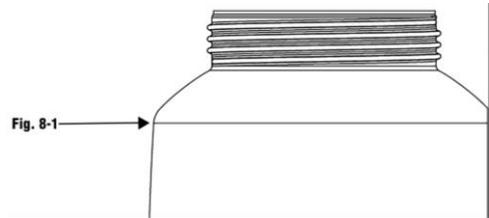


Fig. 8-1

Fig. 8

1. Unscrew the container from the spray attachment.
2. Pour in the compatible and prepared coating material. Note that the container holds a maximum of 1200 ml (Fig. 8-1).
3. Align the suction tube (Fig. 7).
4. Screw the container firmly onto the spray attachment.
5. Connect spray attachment and the main body (Fig. 9).
6. Connect the tool to the main power source.

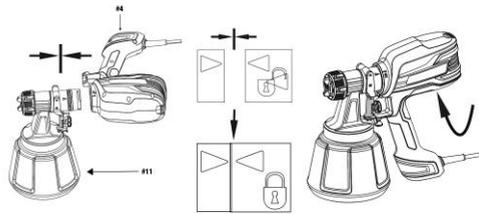
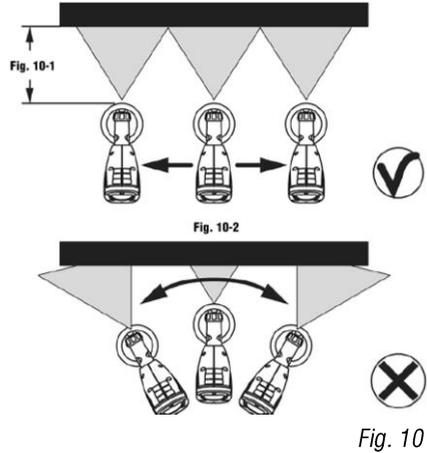


Fig. 9

## SPRAYING TECHNIQUE

**NOTICE! Always test the tool on a spare workpiece to ensure desired jet width, coating material volume, air volume, and other operational considerations before beginning desired operation.**

1. Hold the paint gun upright and maintain a distance of 2 to 6 inches from the workpiece (Fig. 10-1).
2. Press the first pressure point on the trigger to start the turbine.
3. Press the trigger further to begin spraying. Always begin spraying away from the workpiece.
4. Move the tool to the desired range from the workpiece and move evenly either from side to side or up and down to produce an even finish (Fig. 10-2).
5. Move the tool away from the workpiece and release the trigger.
6. During operational pauses, vent the container by briefly opening it and then closing it again. As well, clean the nozzle during this time.
7. Examine results.
  - a. If the results are as desired, disconnect the tool.
  - b. If results are not as desired, adjust the settings and continue.



## CARE & MAINTENANCE

1. Maintain the tool with care. A tool in good condition is efficient, easier to control and will have fewer problems.
2. Inspect the tool fittings, alignment, hoses and power supply cord periodically. Have damaged or worn components repaired or replaced by an authorized technician. Only use identical replacement parts when servicing.
3. Follow instructions for lubricating and changing accessories.

4. Only use accessories intended for use with this tool.
5. Keep the tool handles clean, dry and free from oil/grease at all times.
6. Regularly check all moving parts function freely and do not jam.
7. Power cords must be replaced when they are damaged. They must be replaced by the manufacturer, approved service agent or a similarly qualified individual.
8. Close the container tightly when transporting the tool.
9. Maintain the tool's labels and name plates. These carry important information. If unreadable or missing, contact Princess Auto Ltd. for replacements.

**WARNING! Only qualified service personnel should repair the tool. An improperly repaired tool may present a hazard to the user and/or others.**

## AIR FILTER

**NOTICE! Never operate this tool if the air filter is soiled or missing.**

1. Disconnect the tool from the main power source.
2. Pull out the air filter cover (Fig. 11-1) and air filter (Fig. 11-2).
3. Clean or replace the filter depending on its status.
4. Push the clean air filter in and re-install the air filter cover.

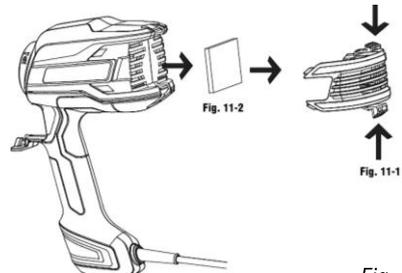


Fig. 11

## NO-RETURN VALVE

If paint has entered the ventilation hose, accomplish the following to correct:

1. Screw off the container and the suction tube with container seal (Fig. 12).

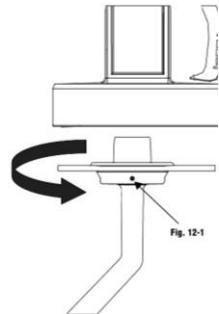


Fig. 12

2. Disconnect the no-return valve (Fig. 13-1) from the ventilation hose (Fig. 13-2). Clean all the parts carefully.
3. Reconnect the no-return valve and ventilation hose.
4. Reassemble the container seal, suction tube and container again.

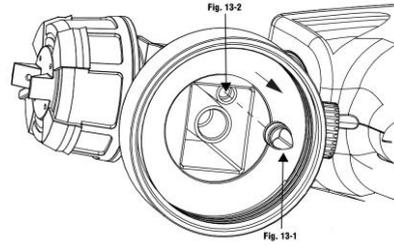


Fig. 13

**CAUTION! The ventilation hose and no-return valve are only solvent-resistant to a limited extent. Do not immerse, only wipe.**

## CLEANING

**NOTICE! When using quick-drying or 2-component coating materials, do not rinse the unit with the wrong cleaning agent during the processing period.**

**NOTICE! Never hold the rear part of the tool under water or immerse in liquids to clean. Clean the housing only with a moistened cloth.**

In order to ensure smooth operation, this tool must be cleaned thoroughly every day it is in use.

To clean the tool, accomplish the following:

1. Press the hook slightly downwards then turn the spray attachment and the main body against each other and take them apart (Fig. 14).
2. Unscrew the container and pour out the remaining coating material.
3. Pre-clean the container and the suction tube using a brush and suitable cleaning agent.
4. Clean the ventilating bore (Fig. 12-1).
5. Fill the container with non-flammable solvent or water.
6. Screw the container back on.
7. Reconnect the spray attachment to the main body (Fig. 14).
8. Pull the trigger to rinse the spray attachment. Repeat the procedure above until the water emerging from the nozzle is clear.

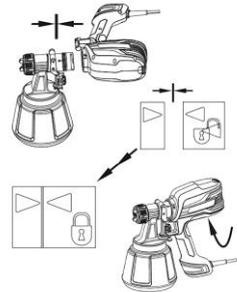


Fig. 14

9. Separate the tool again using the same process described above.
10. Unscrew the container and empty the solvent or water.
11. Clean suction tube and suction nozzle in spray attachment using a brush and suitable cleaning agent (Fig. 15).
12. Unscrew the union nut from the spray attachment then remove air cap and nozzle and thoroughly clean all parts (Fig. 16).
13. Take special care when cleaning the interstices on the needle (Fig. 17).
14. Clean the outside of the container with a moistened cloth.
15. Reassemble the tool.

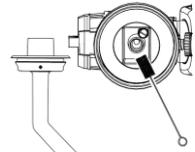


Fig. 15

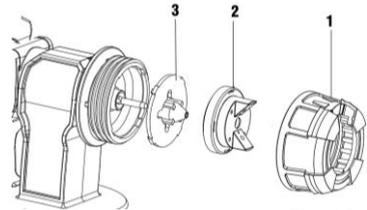


Fig. 16

**CAUTION! Never clean seals, no-return valve and nozzle or air holes with a metal object.**

**NOTICE! The ventilation hose and no-return valve are only solvent-resistant to a limited extent. Do not immerse in solvent, only wipe.**

## LUBRICATION

Inspect and lubricate the tool when required. Only use light oil to lubricate the tool. Other lubricants may not be suitable and could damage the tool or cause a malfunction during use.

**NOTICE! NEVER use a penetrating oil to lubricate the tool. Penetrating oil may act as a solvent that can break down the grease and cause the tool to seize up.**

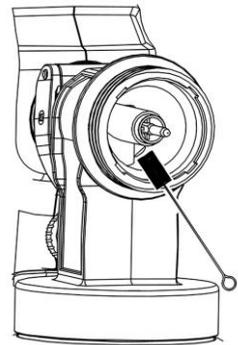


Fig. 17

## STORAGE

- When not in use for an extended period, apply a thin coat of lubricant to the steel parts to avoid rust. Remove the lubricant before using the tool again.
- Always store the tool out of reach of children or unqualified individuals.

## DISPOSAL

Recycle a tool damaged beyond repair at the appropriate facility.

Contact your local municipality for a list of disposal facilities or by-laws for electronic devices, batteries, oil or other toxic liquids.

**IMPORTANT! DO NOT pollute the environment by allowing uncontrolled discharge of waste oil.**

## TROUBLESHOOTING

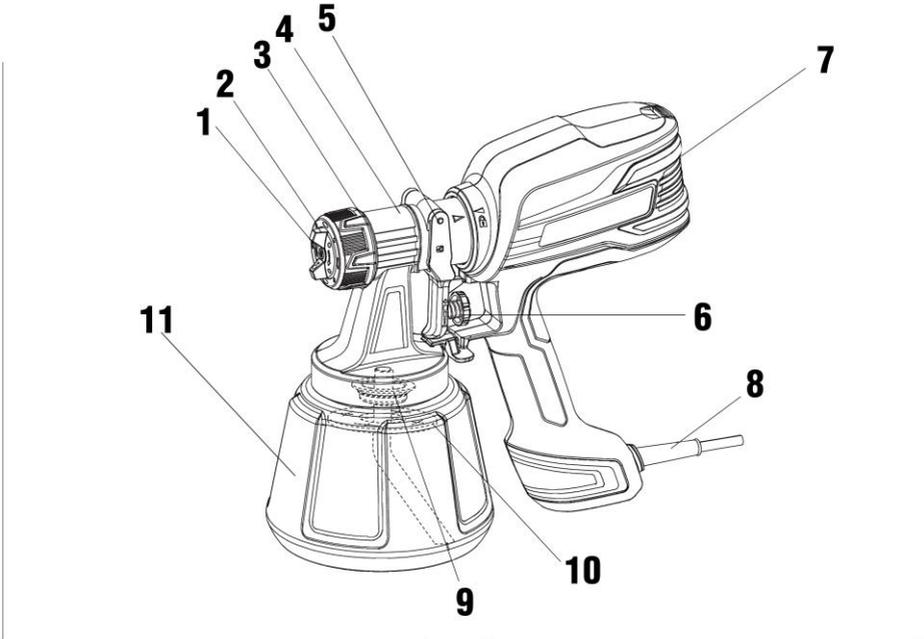
Visit a Princess Auto Ltd. location for a solution if the tool does not function properly or parts are missing. If unable to do so, have a qualified technician service the tool.

Problem(s)	PossibleCause(s)	Suggested Solution(s)
Tool will not start	1. No mains voltage	1. Check power source and connection
No coating material emerges from nozzle	1. Nozzle clogged 2. Coating material volume set too low 3. Paint container seal damaged 4. No pressure build-up in container 5. Container empty 6. Suction tube loose 7. Suction tube clogged 8. Air vent on suction tube blocked	1. Clean 2. Increase volume 3. Replace 4. Tighten container 5. Refill 6. Insert 7. Clean 8. Clean 9. Remove and clean

	9. No-return valve stuck	
Coating material drips from nozzle	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Air cap, needle or nozzle is dirty</li> <li>2. Spray attachment incorrectly assembled</li> <li>3. Nozzle loose</li> <li>4. Needle worn</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Clean</li> <li>2. Assemble correctly</li> <li>3. Tighten union nut</li> <li>4. Use new spray attachment</li> </ol>
Atomisation too coarse	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Coating material volume too large</li> <li>2. Nozzle contaminated</li> <li>3. Viscosity of coating material too high</li> <li>4. Too little pressure build-up in container</li> <li>5. Air filter dirty</li> <li>6. Air volume set too low</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Reduce volume</li> <li>2. Clean</li> <li>3. Further dilute</li> <li>4. Tighten container</li> <li>5. Change</li> <li>6. Increase volume</li> </ol>
Spray jet pulsates	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Coating material in container running low</li> <li>2. Air filter is dirty</li> <li>3. Suction tube loose</li> <li>4. Suction tube dirty</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Refill</li> <li>2. Change</li> <li>3. Insert</li> <li>4. Clean</li> </ol>
Coating material runs down work piece	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Too much coating material applied to work piece</li> <li>2. Distance between tool and work piece too little</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Reduce volume</li> <li>2. Increase distance from work piece</li> </ol>
Excessive paint mist (overspray)	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Distance between tool and work piece too great</li> <li>2. Too much coating material applied to work piece</li> <li>3. Coating material is too diluted</li> <li>4. Incorrect spraying technique</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Reduce distance from work piece</li> <li>2. Reduce volume</li> <li>3. Reduce degree of dilution</li> <li>4. See above for information on correct spraying techniques</li> </ol>

Paint in the ventilating hose	1. No-return valve is dirty 2. No-return valve defective	1. Clean 2. Replace
-------------------------------	---	------------------------

## PARTS BREAKDOWN



## PARTS LIST

#	DESCRIPTION
1	Nozzle
2	Air cap
3	Union nut
4	Spray attachment
5	Trigger
6	Coating material volume control
7	Air filter cover
8	Power cord

9	Container seal
10	Suction tube
11	Container

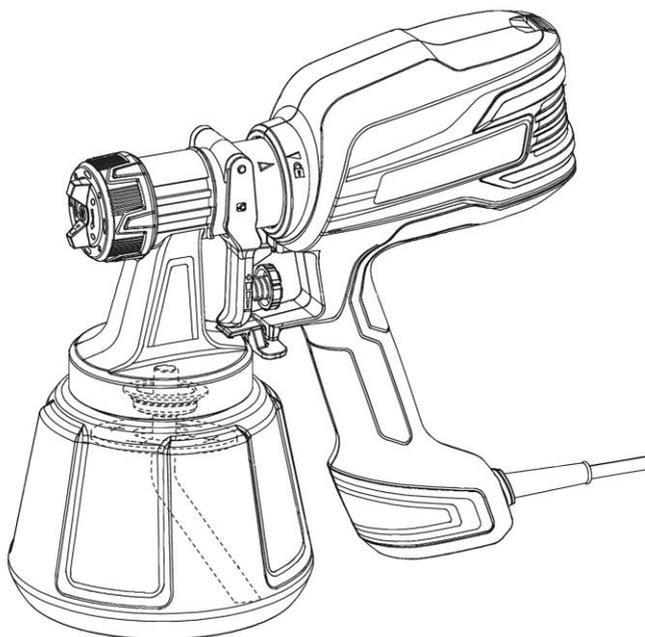
V4,0

9044496



# Pistolet pulvérisateur de peinture HVBP de 120 V, 450 W

Manuel d'utilisateur



---

Vous devez lire et comprendre toutes les instructions avant d'utiliser l'appareil.  
Conservez ce manuel afin de pouvoir le consulter plus tard.



# Pistolet pulvérisateur de peinture HVBP de 120 V, 450 W

## SPÉCIFICATIONS

Tension nominale	120 Vca
Intensité nominale de courant	3,75 A
Fréquence nominale	60 Hz
Puissance en watts	450 W
Type d'acheminement du liquide	Siphon
Taille de buse	1,5, 1,8, 2,2 et 2,6 mm
Capacité de godet	1 200 cm cubes
Matériau du godet	Polyéthylène
Indice nominal de bruit	60 à 70 dB
Longueur du cordon	6 1/2 pi
Type de cordon	SJT
Réglages de pulvérisation	Vertical, horizontal et rond
Viscosité max.	60 DIN/s
Poids	2,8 lb
Comprend	Godet de contrôle de la viscosité, aiguille, brosse de nettoyage et (4) buses
Normes	CU 72211540.01

## INTRODUCTION

Ce pulvérisateur respectueux de l'environnement fonctionne avec un volume d'air élevé et une faible pression d'air pour offrir des capacités supérieures de pulvérisation de peinture en brouillard qui permettent de réduire la quantité de peinture nécessaire pour couvrir des surfaces ou des objets. Il est doté de plusieurs réglages de pulvérisation, d'une fonction de raccordement et de débranchement rapide et comprend 4 buses de tailles différentes.

# SÉCURITÉ

**AVERTISSEMENT !** Veuillez lire et comprendre toutes les instructions avant d'utiliser cet outil. L'utilisateur doit respecter les précautions de base lorsqu'il utilise cet outil afin de réduire le risque de blessure ou de dommage à l'équipement.

Conservez ce manuel qui contient les avertissements de sécurité, les précautions, les instructions de fonctionnement ou d'inspection et d'entretien.

## DÉFINITIONS DE DANGER

Veillez-vous familiariser avec les avis de danger qui sont présentés dans ce manuel. Un avis est une alerte indiquant qu'il existe un risque de dommage à la propriété, de blessure ou de décès si on ne respecte pas certaines instructions.

**DANGER !** Cet avis indique un risque immédiat et particulier qui **entraînera des blessures corporelles graves ou même la mort** si on omet de prendre les précautions nécessaires.

**AVERTISSEMENT !** Cet avis indique un risque particulier ou une pratique non sécuritaire qui **pourrait** entraîner des **blessures corporelles graves ou même la mort** si on omet de prendre les précautions nécessaires.

**ATTENTION !** Cet avis indique une situation possiblement dangereuse qui peut entraîner des blessures mineures ou modérées si on ne procède pas de la façon recommandée.

**AVIS !** Cet avis indique un risque particulier ou une pratique non sécuritaire qui entraînera des dommages au niveau de l'équipement ou des biens, mais non des blessures corporelles.

## AIRE DE TRAVAIL

1. Travaillez dans un environnement de travail sécuritaire. Gardez votre aire de travail propre, bien éclairée et exempte de toute distraction. Placez les lampes de façon à ne pas travailler dans l'ombre.
2. Assurez-vous que les personnes qui ne portent pas l'équipement de sécurité approprié ne se trouvent pas à proximité de l'aire de travail.

3. Rangez les outils correctement dans un lieu sécurisé et sec. Gardez les outils hors de la portée des enfants.
4. N'installez pas et n'utilisez pas d'outils électriques en présence de gaz, de poussière ou de liquides inflammables.
5. Les systèmes d'extraction doivent être installés sur place et être conformes à tous les règlements locaux.
6. N'utilisez pas dans un environnement mouillé ou humide.
7. N'utilisez pas l'outil s'il est immergé dans un liquide.

## **SÉCURITÉ PERSONNELLE**

**AVERTISSEMENT ! Portez de l'équipement de protection personnelle homologué par l'Association canadienne de normalisation (CSA) ou l'American National Standards Institute (ANSI).**

### **ÉQUIPEMENT DE PROTECTION PERSONNELLE**

1. Portez toujours des lunettes antiprojections qui offrent une protection frontale et latérale pour les yeux. L'équipement de protection des yeux devrait être conforme à la norme CSA Z94.3-07 ou ANSI Z87.1 fonction du type de travail effectué.
2. Portez des vêtements de protection conçus pour l'environnement de travail et pour l'outil.
3. Les chaussures antidérapantes sont recommandées pour maintenir la stabilité et l'équilibre au sein de l'environnement de travail.
4. Portez un appareil respiratoire approuvé par la NIOSH pour travailler sur des matériaux qui produisent des émanations dangereuses, de la poussière ou des particules.
5. Cet outil peut causer des dommages à l'ouïe. Portez un dispositif de protection anti-bruit présentant une cote de réduction du bruit adéquate en fonction du niveau de décibels.
6. Portez un casque de sécurité ou un serre-tête approprié.
7. Choisissez des gants qui protègent correctement vos mains contre la peinture, la poussière et les autres matières.

## PRÉCAUTIONS PERSONNELLES

Gardez le contrôle de l'outil, de vos mouvements et de l'environnement de travail pour éviter les blessures ou le bris de l'outil.

1. N'utilisez pas l'outil si vous êtes fatigué ou sous l'effet de drogues, d'alcool ou de médicaments.
2. Évitez de porter des vêtements ou des bijoux pouvant se prendre dans les pièces mobiles d'un outil. Gardez les cheveux longs recouverts ou attachés.
3. N'utilisez pas l'outil si vous devez étirer les bras pour vous en servir. Une stabilité et un équilibre appropriés sont nécessaires afin d'avoir un meilleur contrôle en cas de situations inattendues.
4. Tenez cet outil solidement à l'aide des deux mains. Un outil tenu d'une seule main peut causer une perte de contrôle.
5. Évitez toute posture non naturelle lorsque vous utilisez cet outil afin d'éviter toute blessure corporelle et de garantir un contrôle adéquat de l'outil dans des situations imprévues.
6. Cet outil n'est pas conçu pour les enfants ou les personnes qui présentent des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou qui possèdent une connaissance limitée de l'outil et de ses consignes de sécurité.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ SPÉCIFIQUES

**AVERTISSEMENT! Ne permettez PAS au confort ou à votre familiarisation avec l'outil (obtenus après un emploi répété) de se substituer à une adhésion stricte aux règles de sécurité de l'outil. Si vous utilisez cet outil de façon dangereuse ou incorrecte, vous pouvez subir des blessures corporelles graves.**

1. Utilisez le bon outil pour la tâche à effectuer. Cet outil a été conçu pour une utilisation spécifique. Évitez de modifier ou d'altérer cet outil ou de l'utiliser à une fin autre que celle pour laquelle il a été conçu.
2. N'utilisez pas l'outil si des pièces présentent des dommages ou sont déplacées. Réparez ou remplacez les pièces.
3. Débranchez l'outil de la source d'alimentation avant d'effectuer toute inspection, tout entretien ou lors du transport.

4. Assurez-vous que l'interrupteur de l'outil se trouve à la position « OFF » (arrêt) avant de le brancher à une source d'alimentation.
5. Ne transportez pas l'outil avec la main ou les doigts sur la gâchette ou à proximité de celle-ci.
6. Retirez les outils d'installation ou les clés avant de brancher l'outil à la source d'alimentation.
7. Ne surchargez pas l'outil. Le fonctionnement est plus sûr et les résultats plus satisfaisants lorsque l'on travaille dans la plage de rendement spécifique de l'outil.
8. Les instructions de travail fournies par le fabricant pour les matériaux, solvants ou produits de nettoyage utilisés avec cet outil doivent être respectées avant, pendant et après l'utilisation.
9. Ne posez pas l'outil lorsqu'il est rempli.
10. Ne pulvérisez pas de liquide présentant des risques éventuels inconnus.
11. Avant de démonter l'accessoire de pulvérisation, libérez la pression en ouvrant le contenant de l'outil.

**AVERTISSEMENT! Ne dirigez jamais cet outil vers vous-même, vers d'autres personnes ou vers des animaux.**

**AVIS! Cet outil n'est pas à l'épreuve des éclaboussures.**

## **SÉCURITÉ EN ÉLECTRICITÉ**

**AVERTISSEMENT ! Ne touchez et ne manipulez pas un outil sous tension avec une partie du corps qui est mouillée ou humide. La peau humide réduit la résistance au courant électrique, augmentant ainsi le risque de choc grave ou mortel.**

**AVERTISSEMENT ! Pour réduire les risques de choc électrique, assurez-vous que la fiche est branché dans une prise de courant correctement mise à la masse.**

1. Débranchez l'outil de la source d'alimentation avant d'effectuer des réglages quelconques, de changer des accessoires, de nettoyer l'outil, de l'entretenir ou de le ranger. De telles mesures de sécurité préventives réduisent le risque d'une mise en marche imprévue de l'outil.

**V 4,0      Pistolet pulvérisateur de peinture HVBP de 120 V, 450 W      9044496**

2. Protégez-vous contre les chocs électriques lorsque vous travaillez en présence d'équipement électrique. Évitez le contact entre votre corps et les surfaces reliées à la terre. Il y a un risque plus élevé de choc électrique si votre corps est mis à la terre.
3. N'exposez pas l'outil à la pluie, à la neige, au gel ou à d'autres conditions humides ou mouillées. Si l'eau pénètre à l'intérieur d'un outil, le risque de choc électrique devient beaucoup plus grand.
4. Ne débranchez pas le cordon d'alimentation au lieu d'utiliser l'interrupteur d'alimentation. Ceci permet d'éviter une mise en marche involontaire lorsque vous branchez le cordon d'alimentation sur la prise électrique.
  - a. Advenant une panne de courant, fermez l'appareil dès que le courant est interrompu. Il pourrait y avoir un risque de blessure accidentelle advenant le retour du courant alors qu'on n'a pas fermé l'appareil.
5. Ne modifiez aucune partie de l'outil ou des accessoires. Toutes les pièces et tous les accessoires sont conçus avec des dispositifs de sécurité intégrés qui seront compromis s'ils sont modifiés.
6. Assurez-vous que la source d'énergie est conforme aux exigences de votre équipement (consulter les spécifications).
7. Au moment de câbler un outil électrique, respectez tous les codes en matière d'électricité et de sécurité, ainsi que les versions les plus récentes du Code canadien de l'électricité (CE) et du code du Centre canadien d'hygiène et de sécurité au travail (CCHST).
8. Cet outil ne doit être utilisé qu'avec un courant (monophasé) de 120 V et il est muni d'un cordon d'alimentation et d'une fiche à trois broches avec mise à la terre. Consultez un électricien qualifié si vous doutez de la mise à la masse appropriée d'une prise. En cas de défaillance électronique ou de bris de l'outil, la mise à la masse procure un trajet de faible résistance pour éloigner l'électricité de l'utilisateur.
  - a. Ne retirez jamais la broche de masse et ne modifiez jamais la fiche puisque cela fera en sorte que l'outil ne sera plus sécuritaire.
  - b. N'utilisez aucune fiche d'adaptation.
9. La surface ou l'objet à revêtir doit être mis à la terre.

**AVERTISSEMENT ! Tout le câblage doit être installé par un électricien qualifié.**

## **CORDON D'ALIMENTATION**

1. Autant que possible, insérez la fiche du cordon d'alimentation directement dans la source d'énergie. N'utilisez des rallonges ou des limiteurs de surtension que lorsque le cordon d'alimentation de l'outil est trop court pour atteindre la source d'énergie depuis l'aire de travail.
  - a. Lorsque vous vous servez d'un outil électrique à l'extérieur, employez un cordon prolongateur portant la mention W-A ou W. Ces rallonges peuvent être utilisées à l'extérieur et elles réduisent le risque de choc électrique.
  - b. Servez-vous de l'outil avec un interrupteur de circuit en cas de fuite à la terre (GFCI). Il est recommandé que le disjoncteur de fuite de terre possède un courant résiduel nominal de 30 mA ou moins.
2. N'utilisez pas cet outil si le cordon d'alimentation est effilé, endommagé ou mal épissé, car un choc électrique peut se produire, ce qui pourrait causer des blessures ou des dommages matériel.
  - a. Avant chaque utilisation, inspectez le cordon d'alimentation de l'outil; vérifiez qu'il n'est ni fissuré, ni effiloché et que l'isolant et la fiche ne sont pas endommagés.
  - b. Arrêtez d'utiliser l'outil si le cordon d'alimentation est trop chaud au toucher.
3. Pour réduire le risque de choc électrique, assurez-vous que toutes les connexions sont sèches et qu'elles ne présentent aucun contact avec le sol. Ne touchez pas la fiche avec les mains mouillées.
4. Pour éviter tout dommage au cordon d'alimentation, observez les précautions suivantes :
  - a. Ne tirez jamais sur le cordon d'alimentation pour déconnecter la fiche de la prise.
  - b. Tenez le cordon à l'écart de la chaleur, de l'huile, des rebords coupants ou des pièces mobiles.
  - c. N'utilisez jamais le cordon d'alimentation pour transporter l'outil.

**V 4,0      Pistolet pulvérisateur de peinture HVBP de 120 V, 450 W      9044496**

- d. Disposez le cordon électrique de façon qu'il ne touche pas l'outil et qu'il ne risque pas de se prendre dans la pièce à travailler. Le cordon doit toujours se trouver derrière l'outil.
5. Veillez à ce que personne, ni aucun matériel mobile ni des véhicules n'écrasent les cordons d'alimentation non protégés.
  - a. Disposez les cordons d'alimentation loin des zones de passage.
  - b. Placez les cordons d'alimentation à l'intérieur de conduits renforcés ou placez des planches de chaque côté du cordon d'alimentation pour créer un couloir protecteur.
6. N'enroulez pas le cordon autour de l'outil car les bords tranchants risquent d'entailler l'isolant ou des fissures peuvent se former sur le cordon s'il est enroulé trop serré. Enroulez délicatement le cordon et suspendez-le à un crochet ou attachez-le sur un support pour qu'il reste enroulé pendant son rangement.
7. Ne placez pas le cordon d'alimentation sous un tapis, une carpe, un tapis d'escalier ou d'autres revêtements similaires. Le fait de couvrir le cordon pourrait entraîner la surchauffe de l'outil et ainsi provoquer un incendie.

## **PRÉCAUTIONS POUR ÉVITER LES INCENDIES ET LES EXPLOSIONS**

Les vapeurs de peinture et de solvants peuvent être inflammables. Leur présence dans l'aire de travail crée un risque d'inflammation.

1. Ce pulvérisateur à fonctionnement électrique présente des sources d'inflammation potentielles :
  - a. La mise en marche et l'arrêt du moteur.
  - b. Le branchement et le débranchement de la source d'alimentation.
2. Cet outil ne doit pas être utilisé sur des lieux de travail qui relèvent du règlement sur la protection contre les explosions.
3. N'utilisez pas de substances de revêtement et de produits de nettoyage combustibles.
4. Fermez toujours hermétiquement les récipients de peinture ou de solvant qui se trouvent à proximité du lieu d'utilisation de cet outil.

- Lorsque vous nettoyez des appareils avec des solvants inflammables, débranchez l'appareil de la source d'alimentation de secteur et nettoyez-le soigneusement avec une brosse et un chiffon. Avant de remettre l'appareil en marche, assurez-vous que toute trace de solvant a été éliminée et laissez les parties nettoyées sécher complètement.

## DÉBALLAGE

**AVERTISSEMENT ! Ne faites pas fonctionner l'outil si des pièces sont manquantes. Remplacez les pièces manquantes avant l'utilisation. Le non-respect de cet avertissement peut entraîner une défectuosité et des blessures graves.**

Retirez les pièces et les accessoires de l'emballage et vérifiez s'il y a des dommages. Assurez-vous que tous les articles sur la liste de pièces sont compris.

## ASSEMBLAGE ET INSTALLATION

Les numéros de référence entre parenthèses (n° 1) se rapportent à la liste de pièces comprise. Les numéros entrecoupés entre parenthèses (fig. 1-1) se rapportent à un point précis d'une illustration ou d'une image.

**ATTENTION! Suivez toutes les étapes minutieusement. Sinon, l'accessoire de pulvérisation risque d'être endommagé.**

- Placez la buse (n° 1) sur l'aiguille avec la cavité vers le bas. Faites attention aux bombements de la buse (fig. 1).
- Placez le chapeau d'air (n° 2) sur la buse (fig. 2).

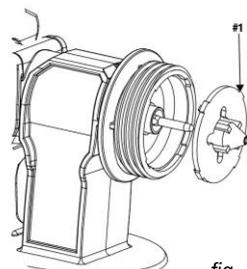


fig. 1

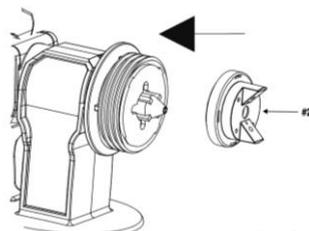


fig. 2

**V 4,0 Pistolet pulvérisateur de peinture HVBP de 120 V, 450 W 9044496**

3. Vissez l'écrou-raccord (n° 3) (fig. 3).
4. Par le bas, placez le joint d'étanchéité du contenant (n° 9) sur le tube d'aspiration (n° 10) et faites-le glisser sur le collet tout en tournant le joint d'étanchéité du contenant fermement.
5. Vissez le tube d'aspiration (n° 10) avec le contenant dans le corps du pistolet.
6. Appuyez sur le joint d'étanchéité du contenant pour vous assurer que le joint est solide et étanche.
7. Pour faciliter le montage, appliquez généreusement de la graisse lubrifiante sur le joint torique de l'accessoire de pulvérisation (fig. 4-1).

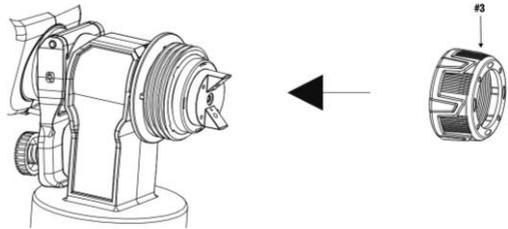


fig. 3

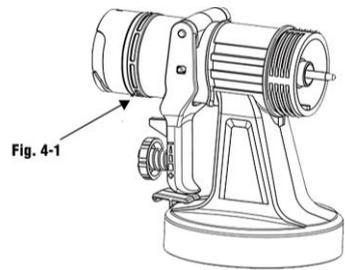


fig. 4

## UTILISATION

Cet outil utilise un système de soufflage à moteur de type turbo. L'air contenu dans l'outil est utilisé pour pressuriser le contenant. Cette pression fait passer le matériau de revêtement par la buse du tube d'aspiration où il est pulvérisé par le reste de l'air sous pression.

Cet outil possède une variété de caractéristiques et peut être utilisé dans une variété d'applications.

## MATÉRIAUX DE REVÊTEMENT

Cet outil est compatible avec les matériaux de revêtement suivants :

- Vernis-laque à base de solvant et à base d'eau
- Mordants
- Émaux
- Produits d'imprégnation
- Huiles
- Vernis transparents

- Émaux synthétiques
- Peintures colorées
- Vernis à base de résine alkyde
- Apprêts
- Peintures pour radiateurs
- Émail à effet martelé
- Peintures antirouille
- Peintures à effet spécial
- Peintures texturées

Cet outil n'est pas compatible avec les matériaux de revêtement suivants :

- Peintures pour façades
- Solutions caustiques
- Matériaux de revêtement acides
- Matériaux inflammables
- Tout matériau de revêtement contenant des composants hautement abrasifs

Les matériaux de revêtement suivants ne peuvent être utilisés qu'avec l'accessoire de pulvérisation adéquat :

- Peinture murale intérieure (dispersion et peinture au latex)

## **PRÉPARATION DU MATÉRIAU DE REVÊTEMENT**

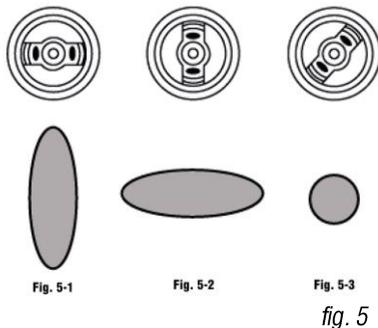
Pour que l'outil fonctionne efficacement et sans défaillance, le matériau de revêtement ne doit être contaminé d'aucune façon. Si vous avez des doutes concernant la pureté de votre matériau de revêtement, filtrez-le à travers un tamis fin.

**AVIS! Le non-respect de ces instructions peut entraîner un mauvais fonctionnement ou de mauvais résultats.**

## RÉGLAGE DE LA FORME DU JET

Il est possible de déterminer l'alignement du jet de pulvérisation en tournant le chapeau d'air (fig. 5). Chaque réglage a une utilisation prévue :

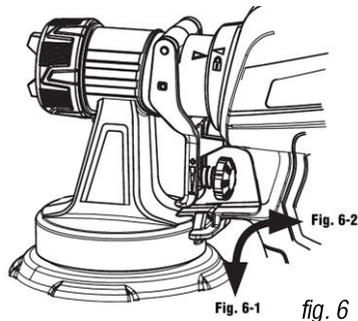
- Jet plat horizontal pour les surfaces verticales (fig. 5-1).
- Jet plat vertical pour les surfaces horizontales (fig. 5-2).
- Jet circulaire pour les coins, les bords et les surfaces difficiles d'accès (fig. 5-3).



## RÉGLAGE DE LA QUANTITÉ DE MATÉRIAU DE REVÊTEMENT

Choisir le bon débit est important pour la pulvérisation, la surpulvérisation et la vitesse de travail. La quantité de matériau de revêtement utilisée peut être ajustée par incréments en tournant la molette de contrôle du volume de matériau de revêtement (fig. 6) :

- Tournez vers la gauche pour réduire la quantité de matériau de revêtement (fig. 6-1).
- Tournez vers la droite pour augmenter la quantité de matériau de revêtement (fig. 6-2).



## ALIGNEMENT DU TUBE D'ASPIRATION

Lorsque le tube d'aspiration est bien aligné, il est possible de pulvériser le matériau de revêtement sans qu'il ne reste pratiquement aucun résidu (fig. 7).



Fig. 7-1



Fig. 7-2

fig. 7

- Tournez le tube d'aspiration vers l'avant pour les surfaces planes (fig. 7-1).
- Tournez le tube d'aspiration vers l'arrière pour les surfaces en hauteur (fig. 7-1).

## PRÉPARATION À LA PULVÉRISATION

Avant de brancher l'outil à l'alimentation principale, assurez-vous que la tension de secteur correspond à la tension de fonctionnement indiquée (consultez Spécifications). Cet outil doit être branché à une prise correctement mise à la terre et antichoc.

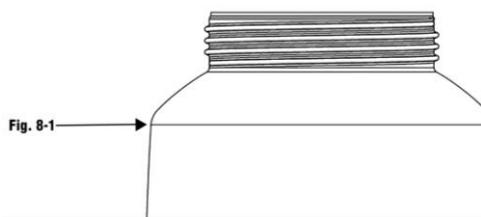


fig. 8

1. Dévissez le contenant de l'accessoire de pulvérisation.
2. Versez le matériau de revêtement compatible et préparé. Notez que le contenant peut contenir un maximum de 1 200 mL (fig. 8-1).
3. Alignez le tube d'aspiration (fig. 7).
4. Vissez fermement le contenant sur l'accessoire de pulvérisation.
5. Raccordez l'accessoire de pulvérisation et le corps principal (fig. 9).
6. Connectez l'outil à la source d'alimentation principale.

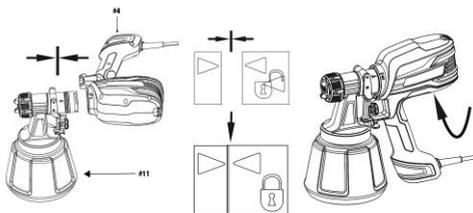


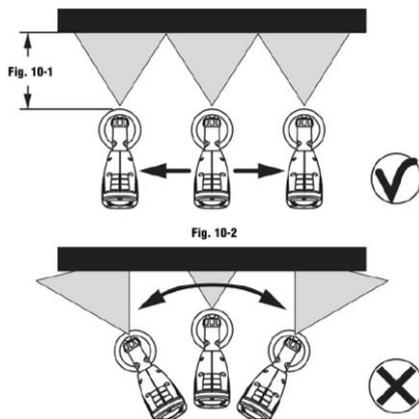
fig. 9

## TECHNIQUE DE PULVÉRISATION

**AVIS! Avant de commencer à utiliser l'outil, faites toujours un essai sur une pièce à travailler de rechange pour vous assurer de la largeur du jet, du volume de matériau de revêtement, du volume d'air et d'autres considérations opérationnelles.**

1. Tenez le pistolet à peinture en position verticale et maintenez une distance de 2 à 6 pouces de la pièce à travailler (fig. 10-1).
2. Appuyez sur le premier point de pression de la gâchette pour démarrer la turbine.

3. Appuyez davantage sur la gâchette pour commencer à pulvériser. Commencez toujours à pulvériser loin de la pièce à travailler.
4. Déplacez l'outil à la distance désirée de la pièce à travailler et déplacez-le régulièrement d'un côté à l'autre ou de haut en bas pour produire une finition uniforme (fig. 10-2).
5. Éloignez l'outil de la pièce à travailler et relâchez la gâchette.
6. Pendant les arrêts de fonctionnement, purgez le contenant en l'ouvrant brièvement puis en le refermant. Nettoyez également la buse pendant ce temps.
7. Examinez le résultat.
  - a. Si le résultat est satisfaisant, débranchez l'outil.
  - b. Si le résultat n'est pas satisfaisant, ajustez les réglages et continuez.



## SOIN ET ENTRETIEN

1. Entretenez l'outil avec soin. Un outil en bon état sera efficace, plus facile à contrôler et préviendra les problèmes de fonctionnement.
2. Inspectez les fixations de l'appareil, l'alignement, les tuyaux et le cordon d'alimentation périodiquement. Demandez à un technicien autorisé de réparer ou de remplacer les composants endommagés ou usés. Employez seulement des pièces autorisées.
3. Suivez les instructions pour lubrifier et remplacer les accessoires.
4. Utilisez seulement des accessoires conçus pour être utilisés avec cet outil.
5. Gardez les poignées de l'outil propres, sèches et exemptes d'huile ou de graisse en tout temps.
6. Vérifiez régulièrement que toutes les pièces mobiles fonctionnent librement et ne se coincent pas.

7. Les cordons d'alimentation doivent être remplacés lorsqu'ils sont endommagés. Ils doivent être remplacés par le fabricant, par un agent de service approuvé ou par des personnes possédant des compétences comparables.
8. Fermez bien le contenant lorsque vous transportez l'outil.
9. Veillez à ce que l'étiquette et la plaque signalétique demeurent intactes sur l'outil. Elles comportent des renseignements importants. Si elles sont illisibles ou manquantes, communiquez avec Princess Auto Ltd. pour les remplacer.

**AVERTISSEMENT ! Seul un personnel d'entretien qualifié doit effectuer la réparation de l'outil. Un outil mal réparé peut présenter un risque pour l'utilisateur et/ou pour les autres.**

## FILTRE À AIR

**AVIS! N'utilisez jamais cet outil si le filtre à air est sale ou absent.**

1. Débranchez l'outil de la source d'alimentation principale.
2. Retirez le couvercle du filtre à air (fig. 11-1) et le filtre à air (fig. 11-2).
3. Nettoyez ou remplacez le filtre selon son état.
4. Insérez le filtre à air propre et remettez le couvercle du filtre à air en place.

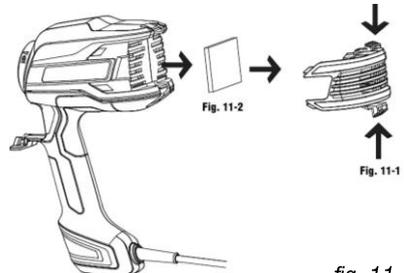


fig. 11

## CLAPET ANTIRETOUR

Si de la peinture a pénétré dans le tuyau de ventilation, effectuez les étapes suivantes pour y remédier :

1. Dévissez le contenant et le tube d'aspiration avec le joint d'étanchéité du contenant (fig. 12).

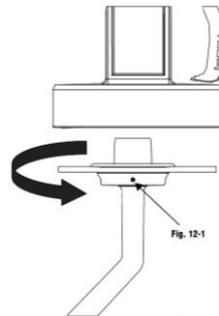


fig. 12

2. Détachez le clapet antiretour (fig. 13-1) du tuyau de ventilation (fig. 13-2). Nettoyez soigneusement toutes les pièces.
3. Raccordez à nouveau le clapet antiretour et le tuyau de ventilation.

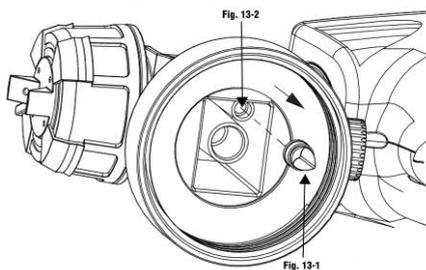


fig. 13

4. Réassemblez le joint d'étanchéité du contenant, le tube d'aspiration et le contenant.

**ATTENTION! Le tuyau de ventilation et le clapet antiretour résistent aux solvants dans une mesure limitée seulement. Ne les plongez pas dans le solvant. Essuyez-les seulement.**

## NETTOYAGE

**AVIS! En cas d'utilisation de matériaux de revêtement à séchage rapide ou à 2 composants, ne rincez pas l'unité avec le mauvais produit de nettoyage pendant la période de traitement.**

**AVIS! Ne tenez jamais la partie arrière de l'outil sous l'eau et ne la plongez pas dans des liquides de nettoyage. Nettoyez le boîtier au moyen d'un chiffon humide seulement.**

Afin d'assurer un bon fonctionnement, cet outil doit être nettoyé soigneusement tous les jours où il est utilisé.

Pour nettoyer l'outil, procédez comme suit :

1. Appuyez légèrement sur le crochet vers le bas, puis tournez l'accessoire de pulvérisation et le corps principal l'un contre l'autre et séparez-les (fig. 14).
2. Dévissez le contenant et versez le matériau de revêtement restant.
3. Procédez au nettoyage préalable du contenant et du tube d'aspiration au moyen d'une brosse et d'un produit de nettoyage approprié.

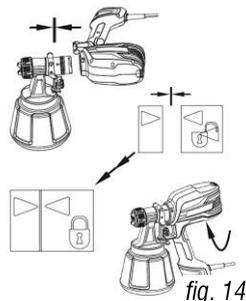


fig. 14

4. Nettoyez l'orifice de ventilation (fig. 12-1).
5. Remplissez le contenant de solvant ininflammable ou d'eau.
6. Réinstallez le contenant.
7. Raccordez à nouveau l'accessoire de pulvérisation au corps principal (fig. 14).
8. Appuyez sur la gâchette afin de rincer l'accessoire de pulvérisation. Reprenez cette opération jusqu'à ce que l'eau provenant de la buse soit claire.
9. Séparez à nouveau l'outil en suivant le même processus que celui décrit ci-dessus.

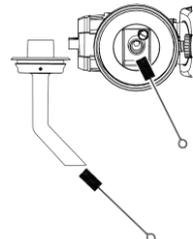


fig. 15

10. Dévissez le contenant et évacuez le solvant ou l'eau.
11. Nettoyez le tube d'aspiration et la buse d'aspiration de l'accessoire de pulvérisation à l'aide d'une brosse et d'un produit de nettoyage approprié (fig. 15).

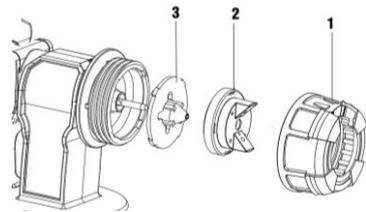


fig. 16

12. Dévissez l'écrou-raccord de l'accessoire de pulvérisation, puis retirez le chapeau d'air et la buse et nettoyez soigneusement toutes les pièces (fig. 16).
13. Faites particulièrement attention lorsque vous nettoyez les interstices de l'aiguille (fig. 17).
14. Nettoyez l'extérieur du contenant au moyen d'un chiffon humide.
15. Réassemblez l'outil.

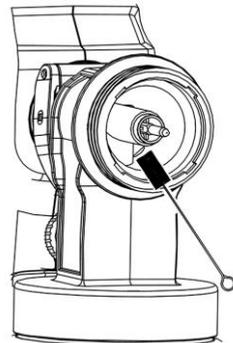


fig. 17

**ATTENTION! Ne nettoyez jamais les joints d'étanchéité, le clapet antiretour et les trous de buse ou d'air au moyen d'objets en métal.**

**AVIS! Le tuyau de ventilation et le clapet antiretour résistent aux solvants dans une mesure limitée seulement. Ne les plongez pas dans le solvant. Essuyez-les seulement.**

## LUBRIFICATION

Inspectez et lubrifiez l'outil au besoin. Utilisez uniquement une huile pour huile légère pour lubrifier l'outil. Les autres lubrifiants pourraient ne pas convenir et risqueraient d'endommager l'outil ou de causer un mauvais fonctionnement durant l'utilisation.

**AVIS ! N'utilisez JAMAIS une huile pénétrante pour lubrifier l'outil. Une huile pénétrante peut agir comme un solvant qui provoque la décomposition de la graisse interne et le grippage de l'outil.**

## ENTREPOSAGE

- Si l'outil n'est pas utilisé pendant une période prolongée, appliquez une mince couche de lubrifiant sur les pièces en acier pour éviter qu'elles ne rouillent. Enlevez le lubrifiant avant de réutiliser l'outil.
- Rangez toujours l'outil hors de la portée des enfants et des personnes non qualifiées.

## MISE AU REBUT

Recyclez votre outil endommagé dans une installation prévue à cet effet s'il est impossible de le réparer.

Communiquez avec votre municipalité locale afin de connaître la liste des sites de mise au rebut ou les règlements en ce qui concerne les appareils électroniques, les batteries, l'huile et les liquides toxiques.

**IMPORTANT ! Veillez à NE PAS polluer en évitant le rejet d'huile usée dans l'environnement.**

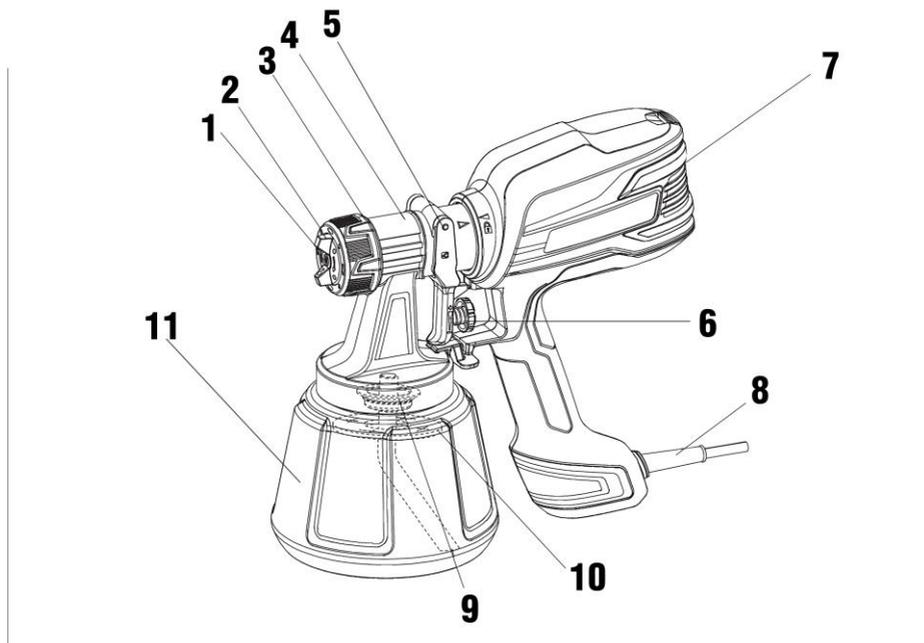
## DÉPANNAGE

Si l'outil ne fonctionne pas correctement ou si des pièces sont manquantes, visitez un magasin Princess Auto Ltd. afin de trouver une solution. Si ce n'est pas possible, demandez à un technicien qualifié de réparer l'outil.

<b>Problème(s)</b>	<b>Cause(s) possible(s)</b>	<b>Solution(s) proposée(s)</b>
L'outil ne démarre pas	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Aucune tension de secteur</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Vérifiez la source d'alimentation et la connexion</li> </ol>
Aucun matériau de revêtement ne sort de la buse	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Buse obstruée</li> <li>2. Le réglage du volume du matériau de revêtement est trop faible</li> <li>3. Le joint d'étanchéité du contenant de peinture est endommagé</li> <li>4. Aucune accumulation de pression à l'intérieur du contenant</li> <li>5. Le contenant est vide.</li> <li>6. Le tube d'aspiration est desserré</li> <li>7. Le tube d'aspiration est obstrué.</li> <li>8. La bouche d'air sur le tube d'aspiration est obstruée</li> <li>9. Le clapet antiretour est coincé</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Nettoyez</li> <li>2. Augmentez le volume.</li> <li>3. Remplacez</li> <li>4. Serrez le contenant.</li> <li>5. Remplissez</li> <li>6. Insérez</li> <li>7. Nettoyez</li> <li>8. Nettoyez</li> <li>9. Retirez et nettoyez</li> </ol>
Le matériau de revêtement s'égoutte au niveau de la buse	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Le chapeau d'air, l'aiguille ou la buse sont sales.</li> <li>2. L'assemblage de l'accessoire de pulvérisation n'a pas été fait correctement</li> <li>3. La buse est desserrée.</li> <li>4. L'aiguille est usée</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Nettoyez</li> <li>2. Assemblez correctement</li> <li>3. Serrez l'écrou-raccord</li> <li>4. Utilisez un nouvel accessoire de pulvérisation</li> </ol>
Pulvérisation trop grossière	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Le volume de matériau de revêtement est trop important</li> <li>2. La buse est contaminée</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Réduisez le volume</li> <li>2. Nettoyez</li> <li>3. Diluez davantage</li> <li>4. Serrez le contenant</li> <li>5. Remplacez</li> </ol>

	<ol style="list-style-type: none"> <li>3. La viscosité du matériau de revêtement est trop élevée</li> <li>4. Accumulation de pression trop faible à l'intérieur du contenant</li> <li>5. Le filtre à air est sale</li> <li>6. Le réglage du volume d'air est trop faible</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>6. Augmentez le volume</li> </ol>
Pulsations au niveau du jet de pulvérisation	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Le niveau du matériau de revêtement dans le contenant est bas</li> <li>2. Le filtre à air est sale</li> <li>3. Le tube d'aspiration est desserré</li> <li>4. Le tube d'aspiration est sale</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Remplissez</li> <li>2. Remplacez</li> <li>3. Insérez</li> <li>4. Nettoyez</li> </ol>
Le matériau de revêtement s'écoule sur la pièce à travailler	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Trop de matériau de revêtement appliqué sur la pièce à travailler</li> <li>2. La distance entre l'outil et la pièce à travailler est trop faible</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Réduisez le volume</li> <li>2. Augmentez la distance entre l'outil et la pièce à travailler</li> </ol>
Brouillard de peinture excessif (surpulvérisation)	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. La distance entre l'outil et la pièce à travailler est trop grande</li> <li>2. Trop de matériau de revêtement appliqué sur la pièce à travailler</li> <li>3. Le matériau de revêtement est trop dilué.</li> <li>4. Technique de pulvérisation incorrecte</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Réduisez la distance entre l'outil et la pièce à travailler</li> <li>2. Réduisez le volume</li> <li>3. Réduisez le taux de dilution.</li> <li>4. Reportez-vous aux informations ci-dessus pour connaître les techniques de pulvérisation correctes</li> </ol>
Peinture dans le tuyau de ventilation	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Le clapet antiretour est sale</li> <li>2. Le clapet antiretour est défectueux</li> </ol>	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Nettoyez</li> <li>2. Remplacez</li> </ol>

# RÉPARTITION DES PIÈCES



## Liste des pièces

N°	DESCRIPTION
1	Buse
2	Chapeau d'air
3	Écrou-raccord
4	Accessoire de pulvérisation
5	Gâchette
6	Contrôle du volume de matériau de revêtement
7	Couvercle de filtre à air
8	Cordon d'alimentation
9	Joint d'étanchéité du contenant

**V 4,0      Pistolet pulvérisateur de peinture HVBP de 120 V, 450 W      9044496**

10	Tube d'aspiration
11	Contenant

**9044496**

**Pistolet pulvérisateur de peinture HVBP de 120 V, 450 W**

**V 4,0**